

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, SEPTEMBER 30, 1898.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 16th day of September, 1898, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land hereinafter described, appear before me at the Chilaw Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein: I, Charles Russell Cumberland, Assistant Government Agent of the Chilaw District, in the North-Western Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 16th day of December, 1898, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

C. R. CUMBERLAND, Assistant Government Agent.

Description of Land referred to.

A strip of land, situate in the town of Chilaw within the limits of the Local Board in the District of Chilaw, in the North-Western Province, containing in extent about 1 1/2 acre, and bounded as follows: bounded on the north by a reservation for a road marked J 840 on preliminary plan 1,896 and land on which the public fish market belonging to the Local Board, Chilaw, stands; west by Chilaw river; east by land belonging to Ana Fernando, Alesu Fernando, Pedru Pinto, Estaki Anthony Fernando, and Francisqu Anthony Fernando, and shown as lots U 952, V 952, W 952, and X 952 on preliminary plan 1,965, for which title plans Nos. 140,913, 140,916, and 140,918 have been drawn but not issued, and by land claimed by Anthony Bastian Perera, Manuel Deogu Fernando, Savery Juan Fernando, Gabriel Julian Fernando, and Manuel Francisco Pinto, and shown as lots F 449, H 449, and I 449 on preliminary plan 1,090, for which title plans Nos. 140,919, 140,925, and 140,926 have been drawn but not issued, and by land claimed by Gabriel Juan Perera, Costantine Paulu Fernando, Lawrenti Pedru Fernando, and Savery Kettoria Fernando; and south by land belonging to Manuel Juse Fernando, unsurveyed.

මෙම දිසාවට අයිති හලාවත දිස්ත්‍රික්කේ හලාවත ලෝකල්බෝර්ඩ්වට අයිති හලාවත නුවර පිහිටා තිබෙන අක්කරකකුත් බාගහත් පමන බිම්මකි ඇති ඉඩම් කැබ්ලේට් මාලම්—ලහුරට නොමෙර 1,896කේ පිලරු කඩදැසිගේ පෙනෙන J 840 අක්කරය දරන පාරට ඇර තිබෙන ඉඩමද සහ ලෝකල් බෝර්ඩ්වට අයිති මාළුකෛති තනා තිබෙන ඉඩමද; බස්නාගුරට හලාවත ගඟද; නැගෙනහිරට ආනා ප්‍රනාන්දු, අලෙක්සන්ද්‍ර ප්‍රනාන්දු, ජේදරු පින්තු, ඉසානානි අන්බෝනි ප්‍රනාන්දු සහ ප්‍රන්සික්කු අන්බෝනි ප්‍රනාන්දුද අයිතිමෙන් නොමෙර 140,913, 140,916 සහ 140,918 දරන පිලරු ඔප්පුවල සඳහන්කර නොමෙර 1,965 දරන පිලරු කඩදැසිගේ පෙනෙන U 952, V 952, W 952 සහ X 952 වලට ඔප්පු සාදා තම මැනුම්කාරයින්ට බර නොදී තිබෙන ඉඩම් කැබ්ලේට්, අන්බෝනි බස්නිසන් පෙරේරා, මැනුවල් දිසානායක ප්‍රනාන්දු, සවිජි පුවන් ප්‍රනාන්දු, ගාබ්‍රියෙල් ප්‍රිමන් ප්‍රනාන්දු සහ මැනුවල් ප්‍රන්සික්කු පින්තුරද අයිතිය කිසක නොමෙර 140,919, 140,925 සහ 140,926 පිලරු ඔප්පු සාදා තම බාරනොදී තිබෙන නොමෙර 1,890 පිලරු කඩදැසිගේ පෙනෙන F 449, H 449 සහ I 449 දරන ඉඩම් කැබ්ලේට් සහ ගාබ්‍රියෙල් ප්‍රිමන් පෙරේරා, කොන්සටන්ටයින් පාඩුම් ප්‍රනාන්දු, ලවරුන්ති ජේදරු ප්‍රනාන්දු සහ සවිජි කිරිනෝනික ප්‍රනාන්දුද අයිති ඉඩමද; දකුණට මැනුවල් පුවන් ප්‍රනාන්දුට අයිතිව මැනලා; නැතිව තිබෙන ඉඩමද සහ මෙහි මායිම් ඇතුලත පිහිටා තිබෙන ඉඩමට අයිතිකමක් තිබෙනවාය කිසක කෙනෙන් ඇත්නම් ඒ අය විසින් මෙම වම් 1898 න්ඩු සැප්තැම්බර් මස 16 වෙනි දින පටන් හත්මාසයක් ඇතුලතදී හලාවත කම්බේරිටට ඇවිත් මා ඉදිරිගේ පෙනීසිට එය ඉඩමට හෝ එහි කොටසකට අයිති කම කිසකිව්ගෙන් මිස නැත්නම් හලාවත දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තනානු චාර්ල්ස් රජල් කම්බේරුන්ති සහ මම වම් 1897ගේ පලමුවෙනි ආඥාපණ්නෙන් මට ලැබීතිබෙන බලපෑමක්කම් කරනකොටගෙන වම් 1898 න්ඩු දෙසැම්බර් මස (මෙ දැන්මෙත් ඉඩදුන් කාලය ගෙවෙන දිනයි) 16 වෙනි දිනදී එය ඉඩම රජසත්තක ඉඩමක්ක කිසා මගේ අත්සන ඇති ලිපි විල්ලකින් මා විසින් ප්‍රකාශකරන බව මෙසින් දැනගනුයුතුයි.

සී. ආර්. කම්බේරුන්ති, ආණ්ඩුවේ ලප්පත්තකු.

இவ்வறிவித்தலின் தேதியாகிய 1898 ம் ஆண்டு-தது புரட்டாசிமீ-தது 16 ந் தேதியிலிருந்து முன்று மாத த்துள்ளே, இதன்பிறகு விவரித்திருக்கும் காணியில் எவ்வித உடன்கையேனும் தற்களுக்குண்டென உரித்துப்பேச வோர்கள் யாருமிருந்தால், அவர்கள் சலாபக் கச்சேரியில் எனக்கு முன்பாகவந்து தெரிபட்டு மேற்படி காணிக்க அல்லது அதில் யாதும் உடன்கைக்கு அவர்களுக்குள்ள உரித்தைக் காட்டினாலன்றி, வடமேற்கு மாகாணம் சிலாப டிஸ்திரிக்டில் அரசாட்சியின் உதவி ஏசென்று சார்ள்ஸ் ரசல் கம்பர்லன்ட் ஆகிய நான் 1897 ம் ஆண்டு-தது 1 ம் இலாக கச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கிடைத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தலின் துவணை முடியுந் தேதி யாகிய 1898 ம் ஆண்டு-தது மார்ச்சுமீ-தது 16 ந் தேதியிலன்று மேற்படி காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று என்னு டைய கையொப்பத்தோடு எழுதி வெளிப்படுத்துவேன் என்பதை அறிந்துகொள்க.

சீ. ஆர். கம்பர்லன்ட், உதவி அரசாட்சியின் ஏசென்று.

சொல்லப்பட்ட இடங்களின் விவரம்.

வடமேற்கு மாகாணத்தைச்சேர்ந்த சிலாப டிஸ்திரிக்டில் தேசசவுக்கிய சங்க எல்கைக்குள் சிலாப பட்ட ணத்திலிருக்கும் ஓர் துண்டு காணி, அதன் விசாலம் ஏறக்குறைய 1 1/2 ஏக்கர் அதின் எல்கைகளாவது: வடக்கில்- 1,896 ம் படத்தில் காணப்படும் வழிக்காக விடப்பட்ட J 840-யும் சவுக்கிய சங்கத்துக்குச்சேர்ந்த பிரகித்த மீன் கடையிலிருக்கும் காணியும்; மேற்கில்-சிலாப ஆறு; கிழக்கில்-1965 ம் படத்தில் காணப்படும் U 952, V 952, W 952, X 952 ம் நொம்பர்களைபுடைய காணி ஆறுபறுகுந்து, அலெசு பறுகுந்து, பேதுரு பிற்து, எஸ்தாக்கி அந் தோனி பறுகுந்து, பிறன்சில்கு அந்தோனி பறுகுந்தம் 140,913, 140,916, 140,918 ம் உறுதிப்படத்தைக்கொ ண்டி உரித்தான காணியும் 1,090 ம் படத்தில் காணப்படும் F 449, H 449, I 449 ம் நொம்பர் காணிகளுக்கு அந்தோனி வஸ்தியான் பெரேரா, மனுவல் தியோகு பறுகுந்து, சவுரி யுவான் பறுகுந்து, கபிரியல் யூலியான் பறு குந்து, மனுவல் பிறன்சில்கு பீந்து, 140,919, 140,925, 140,926 ம் நொம்பர் உறுதிப்படத்தைக்கொண்டு உரித் தாடும் காணியும் கபிரியல் யுவான் பெரேரா கொஸ்தந்தினு பாவுதுபறுகுந்து, லவுதந்தி பேதுருபறுகுந்து, சவுரி கித்தேசியா பறுகுந்து உரித்தாடும் காணியும்; தெற்கில்-மனுவல் குசைபறுகுந்துக்குடைய காணி.